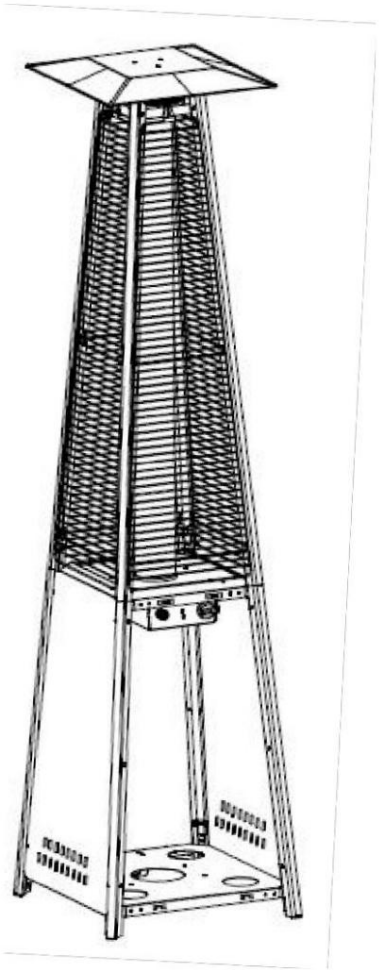
Pro-Tech GARDEN

Plinski grijač za terasu 13kW Pro-Tech GARDEN



Upute za uporabu

Prijevod originalnih uputa

Upozorenja

• PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPORABE. • Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu s važećim propisima. • Ovaj uređaj mora instalirati kvalificirana osoba. • Namijenjen je za vanjsku upotrebu ili u odgovarajuće prozračenim prostorima. • Ovaj uređaj se ne smije koristiti za grijanje stambenih prostora. • Ovaj uređaj smije se koristiti samo za grijanje prostora. • Ovaj uređaj se ne smije koristiti u podrumima ili ispod razine tla. • Ovaj uređaj nema atmosferske senzore. Namijenjen je isključivo za grijanje zgrada koje se koriste za uzgoj životinja ili za vanjsku upotrebu. • Za ovaj uređaj potrebni su odobreno crijevo i regulator kako je definirano u odjeljku ZAHTJEVI ZA PLIN u priručniku ili se obratite svom dobavljaču plina. • Ne stavljajte nikakve predmete na ovaj uređaj ili u njegovu blizinu. • Ne skladištite kemikalije, zapaljive materijale ili aerosolne sprejeve u blizini ovog uređaja. • Ne koristite ovaj uređaj u eksplozivnim atmosferama, kao što su područja u kojima se skladišti benzin ili druge zapaljive tekućine ili pare. • Ako osjetite miris plina, odmah zatvorite plinski ventil. • Ugasite sve otvorene plamenove. • Ako miris ne prestaje, odmah se obratite svom dobavljaču plina.

Korisnik preuzima sav rizik povezan s ugradnjom i radom plinskog grijača. Nepoštivanje upozorenja i uputa u ovom priručniku može rezultirati ozbiljnim ozljedama, smrću ili materijalnom štetom. Dobavljač nije odgovoran za nemar korisnika.

U slučaju jakog vjetra, potrebno je poduzeti mjere opreza kako bi se spriječilo prevrtanje uređaja. Ne spajajte plinsku bocu izravno na uređaj bez regulatora.
Koristite samo vrstu plina i vrstu boce navedene u ovim uputama.

PRIJE POČETKA RADOVA PAŽLJIVO PROČITAJTE SLJEDEĆE SIGURNOSNE UPUTE.

• Ovaj grijač za terasu namijenjen je samo za vanjsku upotrebu. • Ovaj vanjski grijač nije namijenjen za ugradnju u rekreacijska vozila ili plovila. • Ne koristite grijač za grijanje stambenih prostora. • Ne koristite grijač u podrumima ili ispod razine tla.
• Plinski grijač bez uređaja za detekciju atmosfere smije se koristiti samo za grijanje zgrada namijenjenih za smještaj životinja ili za vanjsku upotrebu. • Ugradnja mora biti u skladu s važećim državnim propisima. • Ugradnju i popravke treba izvršiti kvalificirani serviser. • Nepravilna ugradnja, podešavanje ili modifikacija mogu rezultirati tjelesnim ozljedama ili materijalnom štetom. • Ne pokušavajte modificirati uređaj ni na koji način. • Nikada ne mijenjajte regulator regulatorom osim onim koji preporučuje proizvođač. • Uklonite zaštitu za transport prije upotrebe. • Ne skladištite niti koristite benzin ili druge zapaljive pare ili tekućine u grijaču. • Na svim navojnim plinskim spojevima mora se koristiti brtvena traka kako bi se spriječilo curenje. • Cijeli plinski sustav, crijevo, regulator, upaljač ili plamenik treba provjeriti na curenje ili oštećenja prije upotrebe i barem jednom godišnje od strane kvalificiranog servisera. • Sva ispitivanja curenja trebaju se provoditi pomoću otopine sapunice. Nikada ne koristite otvoreni plamen za provjeru propuštanja. • Ne koristite grijač dok se ne ispita nepropusnost svih spojeva. • Ako osjetite miris plina, odmah zatvorite plinski ventil. • Ne prevozite grijač dok je u radu. • Ne pomičite grijač nakon što je isključen dok se ne ohladi. • Otvor za ventilaciju poklopca cilindra održavajte čistim i bez ostataka. • Ne bojite štitnik za žar, upravljačku ploču ili reflektor gornjeg poklopca. • Područje upravljanja, plamenik i kanali za cirkulaciju zraka grijača moraju se održavati čistima. • Po potrebi može biti potrebno često čišćenje. • Plinska boca treba biti zatvorena kada se grijač ne koristi. • Odmah provjerite grijač ako se dogodi bilo što od sljedećeg: - Grijač ne postiže željenu temperaturu.

- Plamenik proizvodi pucketavi zvuk tijekom rada (laki zvuk je normalan kada je plamenik isključen).
- Osjećate miris plina, a plamen plamenika ima izrazito žutu nijansu. • Izbjegavajte udisanje isparenja koja se oslobađaju prilikom prve upotrebe grijača. Pojavit će se dim i miris od izgaranja ulja korištenih u proizvodnji.
I dim i miris će se raspršiti nakon otprilike 30 minuta. • Crijevo mora biti smješteno dalje od pješačkih staza gdje bi se ljudi mogli spotaknuti o njega, na području gdje neće biti izloženo slučajnim oštećenjima.

• Izbjegavajte savijanje fleksibilnih cijevi i crijeva. •
Svaki poklopac ili drugi zaštitni uređaj uklonjen radi održavanja mora se ponovno postaviti prije upotrebe grijača. • Odrasle i djecu treba držati podalje od vrućih površina kako bi se izbjegle opekline ili paljenje odjeće. • Djecu treba pomno nadzirati dok su u blizini grijača. • Odjeća ili drugi zapaljivi materijali ne smiju se vješati ili stavljati na grijač ili u njegovu blizinu.

Lokacija grijača

• Grijač je prvenstveno namijenjen samo za vanjsku upotrebu. Ne koristite ga u zatvorenom prostoru ili u zatvorenim prostorima. Uvijek osigurajte dovoljnu ventilaciju svježim zrakom. • Ne koristite grijalicu za grijanje domova. • Ne koristite grijalicu u podrumima ispod razine tla.
• Uvijek održavajte udaljenost od 120 cm od zapaljivih materijala ili najmanje 45 cm iznad grijalice i 60 cm sa strane. • Grijač mora biti postavljen na ravnu i čvrstu površinu. • Nikada ne koristite grijalicu u eksplozivnoj atmosferi, kao što su područja gdje se skladišti benzin ili druge zapaljive tekućine ili pare. •
Kako biste zaštitili grijalicu od jakog vjetra, čvrsto pričvrstite podnožje na tlo vijcima.

Zahtjevi za plin

• Koristite samo propan, butan ili LPG. • Grijač je namijenjen za korištenje s bocom od 10 kg. Maksimalna veličina boce prikladna za ovaj uređaj je 30 cm x 59 cm (V). Unutarnje dimenzije baze s potpornim šipkama su 32,5 cm x 60 cm (V). • Uređaj zahtijeva odobreno plinsko crijevo i regulator od 60 cm. • Maksimalni ulazni tlak regulatora ne smije prelaziti 690 kPa (100 PSI). • Izlazni tlak regulatora mora biti od 28 mbar (2,8 kPa ili 11" WC) do 50 mbar, ovisno o zemlji. • Crijevo i regulator moraju biti u skladu s lokalnim standardima. • Instalacija mora biti u skladu s lokalnim propisima ili, ako lokalni propisi ne postoje, sa standardima za skladištenje i rukovanje ukapljenim naftnim plinovima. • Zarđala ili oštećena plinska boca može biti opasna i treba je provjeriti vaša plinska tvrtka. Nikada ne koristite plinsku bocu s oštećenim priključkom ventila. • Plinska boca mora biti postavljena tako da para može izlaziti iz radne boce. • Izbjegavajte savijanje fleksibilnih cijevi i crijeva. • Nikada ne spajajte nereguliranu plinsku bocu na grijač. • Isključite plinsku bocu kada grijač nije u upotrebi.

Ispitivanje propuštanja

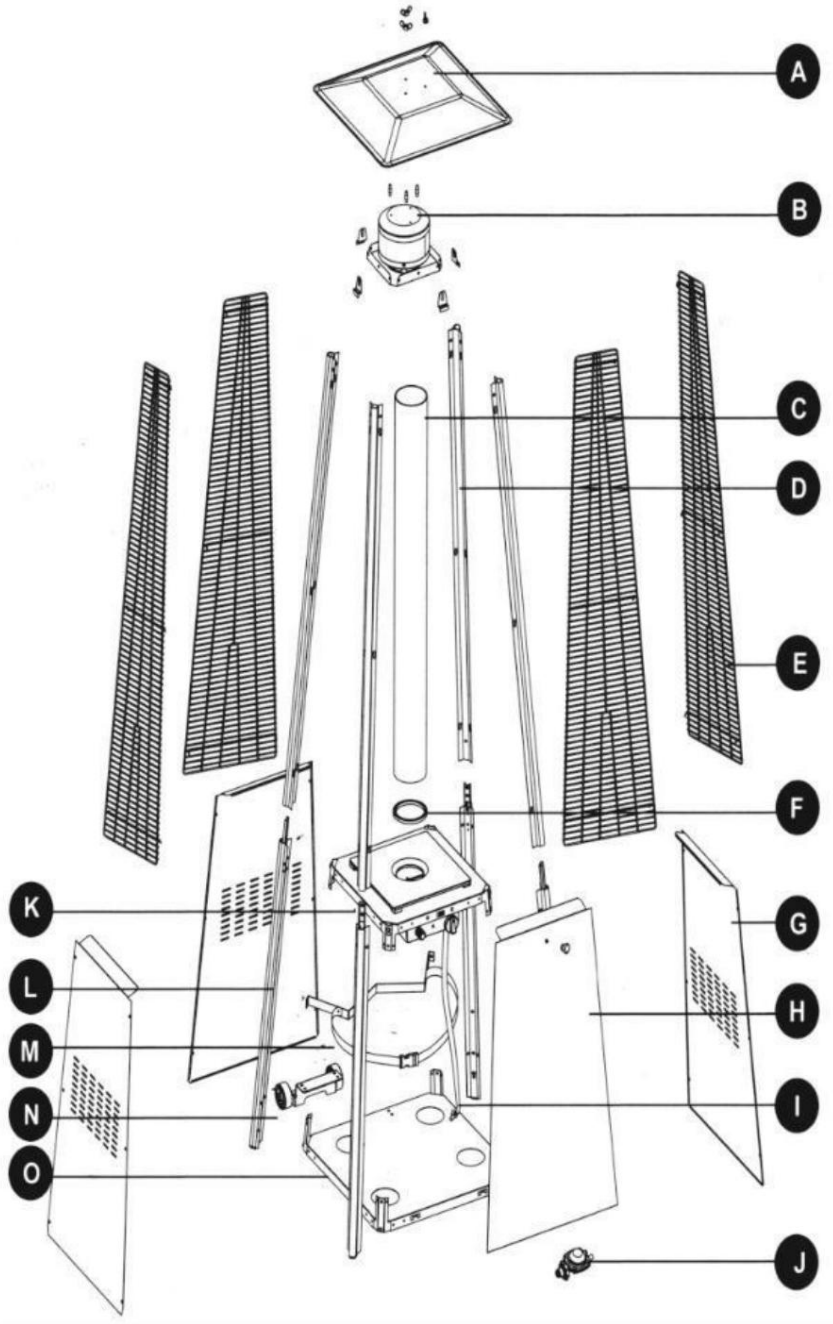
UPOZORENJE: Nikada ne provodite test curenja dok pušite.

Priključci plina na grijaču se ispituju na nepropusnost prije slanja iz tvornice. Potpuna provjera nepropusnosti mora se provesti na mjestu ugradnje, jer je moguće da je s grijačem nepravilno rukovano ili da je bio izložen prekomjernom tlaku tijekom transporta. Grijač se mora provjeriti s punom bocom.

1. Provjerite je li sigurnosni ventil u položaju ISKLJUČENO.
2. Pripremite otopinu sapuna od jednog dijela tekućeg deterdženta i jednog dijela vode.
Otopinu sapuna možete nanijeti pomoću boce s raspršivačem, kista ili krpe na sve plinske priključke. U slučaju curenja pojavit će se mjehurići sapuna.

3. Uključite dovod plina.
4. U slučaju curenja, isključite dovod plina. Zategnite sve priključke koji propuštaju, zatim uključite dovod plina i ponovno provjerite. Ako se mjehurići i dalje pojavljuju, obratite se svom dobavljaču plina za pomoć.

Opis proizvoda



Reflektor

B Komplet gornje ploče

C Staklena cijev

D Gornji oslonac

E Zaštitni poklopac

F Crni gumeni prsten

G Bočna ploča

Prednja ploča H

Crijevo za plin (nije uključeno, kupac mora kupiti zasebno)

J Regulator plina (nije uključen, kupac mora kupiti zasebno)

Komplet upravljačke ploče K

L Donji oslonac

M Stalak za plinske boce s fiksnom gredom, uključujući fiksni remen za uže

Set kotača N

O donjoj ploči

A. Konstrukcija i značajke

• Prijenosni grijač za terasu/vrt sa spremnikom
• Staklena cijev otporna na visoke temperature
• Toplinsko zračenje iz reflektora
• Kontrolna ručica s električnim impulsnim paljenjem
• Nagibni prekidač automatski isključuje grijač ako se uređaj slučajno prevrne

B. Tehnički podaci

Model: HT-H-2001

Toplinska snaga: 13 kW (946 g/h)
Kategorija: I3B/P, I3+
Tip plina: G30/G31 (LPG)
Radni tlak: 28-30/37 mbar

Upute za paljenje:

Provjerite i uvjerite se da se u komori za paljenje nalazi AAA baterija.

Anodna (+) strana baterije mora biti okrenuta prema van.

SAMO ZA VANJSKU UPOTREBU

Nakon upotrebe zatvorite plinsku bocu ili regulator ventila. Korištenje ove opreme u zatvorenim prostorima može biti opasno i ZABRANJENO je. Pročitajte upute prije upotrebe ove opreme. Oprema mora biti instalirana u skladu s uputama i lokalnim propisima.

Namijenjeno za vanjsku upotrebu i u dobro prozračenim prostorima. Dobro prozračeni prostor mora imati najmanje 25% otvorene površine. Površina je zbroj površina zidova.

Za ovaj uređaj potreban je regulator kako je definirano u ZAHTJEVIMA ZA PLIN ili se obratite svom dobavljaču plina.

Operacija

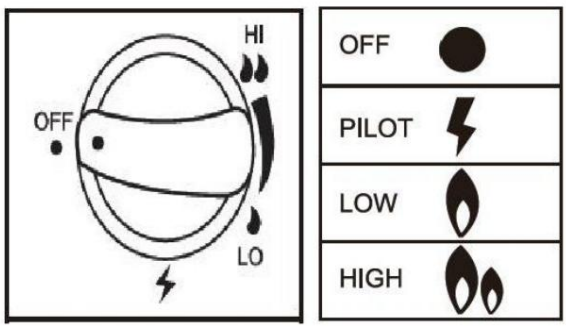
Paljenje

1. Odvrnite gumb za paljenje na svjetiljci i provjerite je li baterija umetnuta. Ako baterija nije u gumbu za paljenje na svjetiljci, umetnite je u otvor na gumbu za paljenje.

2. Provjerite je li kontrola paljenja okrenuta u položaj "ISKLJUČENO". Spojite bocu s propanom i polako otvorite ventil na boci okretanjem gumba u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
3. Pritisnite i okrenite kontrolu paljenja u položaj "pilot"; držite je pritisnutu 1 minutu.
4. Pritisnite gumb za paljenje dok još uvijek držite pritisnutu upravljačku ručicu kako biste stvorili iskru.
5. Provjerite je li pilotni plamen upaljen kroz staklenu cijev. Ako jest, okrenite kontrolu u položaj "NISKO".
6. Za maksimalnu visinu plamena i toplinsku snagu, okrenite upravljačku ručicu u položaj „VISOKO“.

Gašenje

1. Pritisnite i okrenite prekidač za paljenje u smjeru kazaljke na satu u položaj "ISKLJUČENO".
2. Zatvorite ventil na boci propana kako biste isključili dovod plina i odspojili bocu propana. UPOZORENJE: Nepoštivanje uputa za paljenje može uzrokovati požar ili eksploziju, što može uzrokovati materijalnu štetu, tjelesne ozljede ili smrt.



UPOZORENJE:

Prije upotrebe potrebno je provjeriti cijeli plinski sustav, crijevo, regulator, pilot plamen ili plamenik na oštećenja.

1. Pregledajte sklop crijeva na znakove ekstremne abrazije, posjekotina ili istrošenosti. Sumnjiva područja treba testirati na curenje. Ako crijevo ne curi, mora se zamijeniti novim koje zadovoljava lokalne standarde.
2. Izbjegavajte uvijanje fleksibilnih cijevi i crijeva.
3. Provjerite jesu li ventilacijski otvori poklopca cilindra, upravljačkog područja, plamenika i kanala za cirkulaciju zraka grijača čisti i bez ostataka. Ako pronađete ostatke, očistite otvore jakim čistačem cijevi ili komprimiranim zrakom.
4. Uvijek držite pri ruci aparat za gašenje požara sa suhim kemijskim spojem.
5. Iz sigurnosnih razloga, uvijek pričekajte 5 minuta nakon potpunog isključivanja prije ponovnog paljenja vrućeg grijača.

UPOZORENJE:

Nakon što isključite grijač, nemojte ga pomicati ili pokrivati zaštitnim poklopcem dok se temperatura ne smanji.

Zamjena plinske boce

1. Zatvorite ventil plinske boce.
2. Odspojite regulator iz spremnika prema uputama koje ste dobili s regulatorom.
3. Vratite bocu.
4. Ako nema plamena, uklonite čep ili brtvenu kapicu s ventila cilindra.
5. Prije spajanja regulatora provjerite prisutnost i dobro stanje brtve.
6. Provedite ispitivanje nepropusnosti pomoću otopine sapuna.

UPOZORENJE:

1. Zamjena cilindra mora se izvršiti u okruženju bez otvorenog plamena.
2. Provjerite jesu li svi ventili na uređaju u zatvorenom položaju.

Pohrana

• Uvijek zatvorite ventil plinske boce nakon upotrebe ili u slučaju kvara.
• Ako se grijač neće koristiti dulje vrijeme, uklonite regulator tlaka i spoj crijeva.
• Bocu čuvajte na otvorenom u dobro prozračenom prostoru, izvan dohvata djece.
• Skladištenje grijača u zatvorenom prostoru dopušteno je samo ako je cilindar odspojen i uklonjen s grijača.
• Provjerite plinski ventil na propuštanje i oštećenja. Ako sumnjate na oštećenje, neka ga zamijeni dobavljač plina.

• Nikada ne skladištite bocu s tekućim plinom pod zemljom ili na mjestima bez dovoljne ventilacije.

Čišćenje i održavanje

• Površine s praškastim premazom obrišite mekom, vlažnom krpom i sapunicom. Ne čistite grijalicu zapaljivim ili korozivnim sredstvima za čišćenje.

• Uklonite prljavštinu, paučinu i gnijezda insekata s otvora za ventilaciju poklopca cilindra, upravljačkog područja, kanala za cirkulaciju zraka plamenika i grijača pomoću jakog čistača cijevi ili komprimiranog zraka kako biste uređaj održali čistim i sigurnim za korištenje. Nikada ne čistite otvore ili druge prolaze čačkalicama ili drugim predmetima koji bi mogli slomiti i blokirati otvore.
• Ako se stvore naslage ugljika, uklonite reflektor i zaštitu od plamena te ih očistite sapunicom. Nemojte bojati zaštitu.
plamen, upravljačka ploča ili reflektor.
• Kada se grijač ne koristi, pokrijte plamenik priloženim zaštitnim poklopcem. Pričekajte da se grijač ohladi prije nego što ga pokrijete.
• U okruženjima sa slanim zrakom, poput one u blizini oceana, korozija se javlja brže nego inače. Redovito provjeravajte ima li korodiranih područja i odmah ih popravite ako je potrebno.
UPOZORENJE:

1. Nakon isključivanja grijača, nemojte obavljati održavanje dok se temperatura ne smanji.
2. Ne izlažite upaljač, kontrole i dijelove ispod plamenika vodi. Ne koristite. Ako bilo koji od ovih dijelova dođe u dodir s vodom, nemojte koristiti uređaj dok ga ne pregleda ili popravi kvalificirani serviser.

Opća sigurnosna upozorenja

• Opremite svoj dom s barem jednim detektorom dima na svakom katu.
• Uvijek imajte kod kuće barem jedan ispravan aparat za gašenje požara sa suhim prahom ABC.
• Područja oko izvora topline držite čistima od papira i smeća.
• Boje, otapala i zapaljive tekućine čuvajte dalje od svih izvora topline i paljenja.
• Izradite plan za evakuaciju u slučaju požara prije nego što se dogodi. Pobrinite se da svi u vašem kućanstvu razumiju plan i da ga mogu provesti u slučaju nužde.

• Ako vam se odjeća zapali, nemojte trčati. Odmah se spustite na tlo i kotrljajte se kako biste ugasili plamen.

Prva pomoć kod opeklina

OČI

ODMAH potražite liječničku pomoć. Ne stavljajte nikakve masti ili tekućine u oko.
DRUGA MJESTA

• Ako opeklina ne zacijeli unutar 24 sata ili je veća od dlana, obratite se liječniku.
• U ozbiljnim slučajevima odmah pozovite hitnu pomoć ili liječnika.
• Ako je moguće, ispirite zahvaćeno područje hladnom vodom (ne ledenom ili hladnom vodom) 10–15 minuta ako je koža neoštećena. Odrežite i pažljivo uklonite svu odjeću koja prekriva opečeno područje, bez povlačenja preko opekline.
Ostavite odjeću koja je uska oko opekline. Nemojte nanositi kreme ili masti na područje opekline.
• Ako unesrećeni ima opekline na rukama ili zapešćima, uklonite nakit ako je moguće bez nanošenja daljnjih ozljeda (prstenje, satove itd.) i stavite ih u džepove. Time ćete izbjeći potrebu za rezanjem nakita, jer se oteklina obično javlja kao posljedica opekline.
• Nemojte probušiti mjehure. Prekrijte opeklinu tankim gaznim zavojem.
• Ako mjehuri puknu, nanesite laganu antibiotsku mast i zavoj kao što je gore navedeno.